

TAAAAAORQUESTA0000ORRRRRQO OONNIICCCAAASINFÓNICASSSIIM NNIICCCAAACASTILLAYLEÓNSS

VALLADOLID

ABONO OSCYL 16

VIERNES 16 Y SÁBADO 17

DE MAYO DE 2014 · 20.00 H

SALA SINFÓNICA

CENTRO CULTURAL

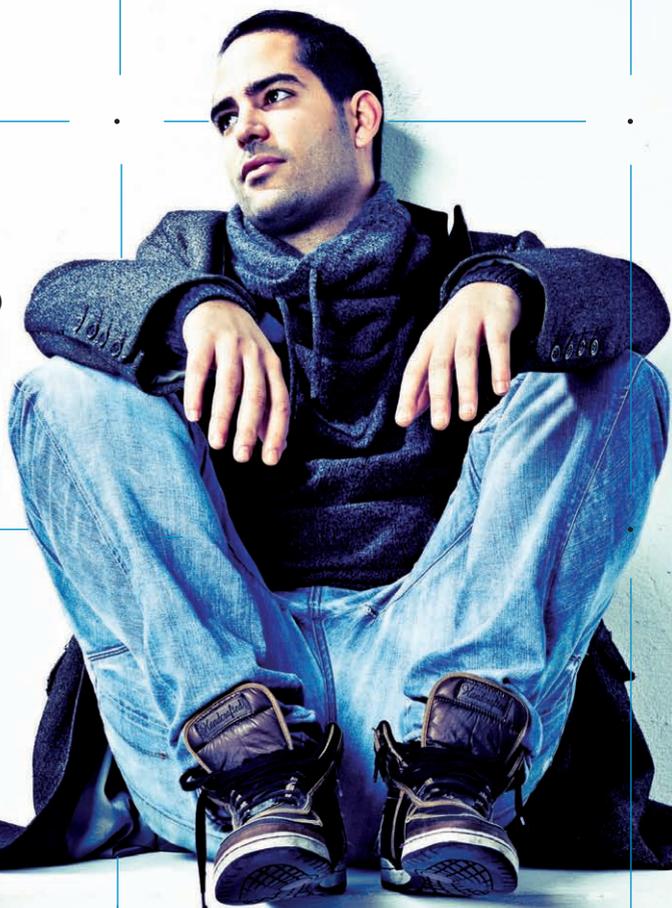
MIGUEL DELIBES

DAMIAN
IORIO

DIRECTOR

GUILLERMO
PASTRANA

VIOLONCHELO



DURACIÓN TOTAL APROXIMADA:

105´

D. DEL PUERTO: *Campos de Tauro*

25´

S. PROKOFIEV: Sinfonía nº 5

45´

LA OSCYL Y LOS INTÉRPRETES

GUILLERMO PASTRANA ACTUÓ JUNTO A LA OSCYL EN LA TEMPORADA 2010-II

DAMIAN IORIO DIRIGIÓ A LA OSCYL EN LA TEMPORADA 2012-I3

LA OSCYL Y LAS OBRAS

S. PROKOFIEV: Sinfonía nº 5

TEMPORADA 2001-02, MAX BRAGADO, director

Editado por Junta de Castilla y León · Consejería de Cultura y Turismo
CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES / ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

Av. Monasterio Ntra. Sra. de Prado, 2 · 47015 Valladolid · T 983 385 604

www.auditoriomigueldelibes.com

www.facebook.com/auditoriomigueldelibes

www.twitter.com/AMDValladolid

EDITA

© Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo

Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León

© De los textos: sus autores

© Foto de Portada Uwe Arens

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la **Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)**

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes

son miembros de la **Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE)**

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen, son susceptibles de modificaciones.

Imprime: Imprenta MAAS

D.L.: VA. 24/2014

Valladolid, España 2014

**ORQUESTA SINFÓNICA
DE CASTILLA Y LEÓN**

DAMIAN IORIO
DIRECTOR

—

GUILLERMO PASTRANA
VIOLONCHELO

VALLADOLID

ABONO OSCYL 16

—

VIERNES 16 Y SÁBADO 17 DE MAYO DE 2014

20.00 H · SALA SINFÓNICA

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

PARTE I

—

DAVID DEL PUERTO

(1964)

Concierto para violonchelo y orquesta
*Campos de Tauro**

Prólogo (Deciso)

Ámbar (Largo)

Viento eléctrico

Mayo (Moderato leggero)

Interludio

Contraluz

[Estreno absoluto - Obra encargo de la OSCyL]

—

PARTE II

—

SERGEI PROKOFIEV

(1891-1953)

Sinfonía n^o 5 en Si bemol mayor, op. 100

Andante

Allegro moderato

Adagio

Allegro giocoso

—

* PRIMERA VEZ POR ESTA ORQUESTA

Dos únicas obras llenan el programa de este concierto, dos de las formas más ligadas al clasicismo formal: el concierto para instrumento solista y orquesta, y la sinfonía. Eso sí, dos visiones contemporáneas de los mismos, el siglo XX y el siglo XXI no han dejado de visitar estas formas para actualizarlas, homenajearlas o sencillamente disfrutarlas. Sergei Prokofiev y David del Puerto, dos compositores que han sido capaces de encontrar su personal estilo de la modernidad —cada uno en su siglo—, sin renunciar a la parte de los lenguajes establecidos que admiraban, creando sus propios códigos que hacen reconocibles sus músicas y muchas veces yendo a contracorriente. Personalidades fuertes que han demostrado su carácter no por la fuerza sino a través de la música, no son protagonistas de grandes manifiestos, pero reconocemos sus firmas en cada acorde.

Campos de Tauro, Concierto para violonchelo y orquesta (2013-14)

Estreno, 16 de mayo de 2014, Valladolid,

Guillermo Pastrana, *violonchelo*, Damian Iorio, *director*

Hablando con David del Puerto, cosa que por suerte puedo hacer con bastante frecuencia, lo que siempre he encontrado más destacable de su persona es el valor que da a la honestidad, en todos los sentidos de la vida, del trabajo y del pensamiento. La necesidad de ser honesto consigo mismo es, creo, lo que ha hecho evolucionar más su estilo, desde el academicismo inicial de todo principiante, hasta la vanguardia y profundas elucubraciones de sus años junto a sus maestros Guerrero y de Pablo y su primera madurez, hasta llegar al lenguaje propio y característico que ahora reconocemos. En todos estos momentos ha hecho exactamente la música en la que creía y se ha entregado al cien por cien al proceso creativo; pero es quizá en los últimos años cuando además de creer en el proceso ha encontrado el verdadero disfrute. Su personal crisis del año 2000 le hizo ir abandonando paulatinamente la “vanguardia de manual” para crear su estilo propio, con influencias de muy diferentes músicas, el uso de tipos modales sin prejuicios y cuya presencia es reconocible, una riqueza tímbrica y rítmica abierta a todo tipo de lenguajes. Los referentes estilísticos son también muy heterogéneos, desde compositores del siglo XX como Stravinski o Messiaen; maestros clásicos como Bach, Boccherini o Haendel; músicos de rock, como sus admirados King Crisom o Robert Fripp a los que se unen una especial sensibilidad para la lectura de otras artes, entre las que destacan la pintura y la poesía. A este giro estilístico, se ha sumado en los últimos años la vuelta a la música como intérprete de guitarra, faceta que no ha sustituido a su trabajo como compositor sino que lo ha alimentado de otros intereses: la improvisación y el uso de la electrónica viven una nueva realidad ahora en su música. Todo esto, que le ha hecho

crecer como compositor, es lo que vemos en sus últimas obras. Repitiendo según sus palabras: “yo quiero convivir con todo: con lo acústico, con lo electrónico, con lo limpio, con lo sucio..., con la mezcla que yo adoro en todas las cosas.”

Los conciertos de solista forman parte de su catálogo y, aunque luego se han convertido en piezas de repertorio, nacen ligados a los intérpretes que los han encargado. Ya su lejano concierto para oboe (Ernest Rombout), el último de guitarra (Javier Riba) o los escritos para acordeón y guitarra (Ángel Luis Castaño y Miguel Trápaga), piano (Ananda Sukarlan) o violín (Manuel Guillén) son compuestos para la riqueza de un instrumento y la personalidad interpretativa de una persona en concreto. Así pues, el concierto que se estrena hoy ha sido escrito y pensado para Guillermo Pastrana, uno de los jóvenes valores del violonchelo en España. Pero, no solo se llega a esta obra por el encargo, sino que tiene lógica en el catálogo de David del Puerto, la mayoría de sus maestros “espirituales” lo tienen en su catálogo, desde Boccherini hasta Dvořák, Prokofiev, Shostakovich o Britten, por solo nombrar unos ejemplos, ya que desde el barroco el violonchelo ha ido reforzándose como solista y no solo como miembro de emsemble u orquesta.

Campos de Tauro es una obra en seis movimientos sin solución de continuidad entre ellos. Esta organicidad ya la hemos visto en otras obras de David del Puerto, como su concierto-sinfonía para *Nusantara*. Al igual que en otros conciertos para solista, vemos cómo el instrumento está presente tanto en los momentos virtuosos solísticos, como en el *tutti* orquestal, creando así texturas musicales contrastantes. Los movimientos son: Prólogo, Ambar, Viento eléctrico, Mayo, Interludio y Contraluz.

La obra fue escrita en su mayoría en la primavera del 2013, bajo el influjo del signo de Tauro —al que el compositor pertenece por natalicio— y con una observación atenta de la naturaleza, así podemos sentir no solo los campos renacer, sino también alargarse los días, moverse los cielos y, resurgir los ciclos vitales. El compositor lo explica de la siguiente manera:

“[...] esos campos de Tauro son los campos de aquí abajo, fertilizados por la primavera —el semen del toro terrestre— y, a la vez, los campos de arriba, de la constelación del toro celeste. Microcosmos y macrocosmos, tierra y cielo, hombre y cosmos...”. “Yo soy Tauro, y quizás esta esquizofrenia entre la serenidad meditativa del principio y la segunda parte más salvaje y rítmica me retrataba un poco. Existe un cierto reencuentro a través de esta pieza con una parte de mi personalidad que la música contemporánea soterró en cierto momento”.

Quizá forma parte de ese equilibrio entre el cosmos y la tierra el que el estreno también vaya a llegar en primavera, bajo el mismo signo de Tauro, vivamos pues este estreno como un ritual en el que lo pagano y lo divino se dan la mano de la forma que mejor pueden hacerlo, con el arte y el placer de la belleza.

Sergei Prokofiev (1891-1953)

Sinfonía n.º 5 en Si bemol mayor, op. 100 (1944)

Estreno: 13 de enero de 1945, Gran Hall del Conservatorio de Moscú;
Orquesta Estatal de la URSS, Sergei Prokofiev, *director*

Obra compuesta en 1944, catorce años después de la Cuarta Sinfonía, y estrenada por el propio compositor en Moscú. Siempre se ha asumido que esta sinfonía simbolizaba la “agonía de la guerra y el triunfo”, que se trataba de la homóloga a la Sinfonía *Leningrado* de Dimitri Shostakovich, compuesta en 1941. Sin embargo, fue la Sexta sinfonía, escuchada hace solo unas semanas en este mismo ciclo, la que de alguna manera recogió los horrores de la guerra. Aquellos que insisten en que la Quinta sinfonía es un reflejo de la agonía de la guerra no deben ser conscientes de que el scherzo fue “tomado prestado” del ballet *Cinderella*, obra lejos de estas connotaciones belicistas. Las propias palabras dejadas por el compositor acerca de esta obra tampoco parecen ir en esa dirección, ya que dijo: “Concibo la quinta como una sinfonía dedicada a la grandeza del espíritu humano”. De hecho no debemos identificar a Prokofiev como uno de los compositores ligados al espíritu del realismo socialista soviético, ya que nunca estuvo verdaderamente vinculado políticamente ni en uno ni en otro sentido. A pesar de eso, sí que notamos en su estilo a partir de su regreso a la URSS en 1936 un abandono progresivo de la vanguardia y la investigación elitista para entregarse a la música que pudiera llegar a ser más “popular”, ese espíritu que también encontramos en las premisas socialistas fue aprovechado por el compositor para dedicarse a componer la música que a él le interesaba, con menos presión por parte de la alta cultura occidental.

Después del fracaso de su cuarta sinfonía —una reutilización de su material del ballet *El hijo pródigo*, compuesto para los ballets de Diaghilev—, tardó mucho tiempo en volver a retomar este formato, en este momento su referencia implícita fue la Quinta sinfonía de Shostakovich (1937). Dividida en cuatro movimientos con secuencia de concierto grosso: lento-rápido-lento-rápido.

El movimiento inicial es un “Andante” en forma sonata, nada estricta y con muchas libertades, que comienza con un tiempo 3/4 con un tema principal que se presenta octavado en unísono en flautas y fagotes, se presenta un tema de tresillos que irá desarrollándose con identidad propia mas adelante. El segundo tema, un 4/4, aunque presentado por la flauta y el oboe es especialmente reconocible por los trémolos en las cuerdas. Este es el movimiento que él identificaba con la “grandeza del espíritu humano”, especialmente en la trepidante coda final donde la retórica de la música se desarrolla hasta los mayores niveles del catálogo de Prokofiev.

El segundo movimiento, “Allegro”, es por todas sus características —menos su nombre— un scherzo. En este caso la forma es contrastante tanto por tonalidades —mayor/menor— como por la rítmica, una claramente homenaje a la danza macabra y otra con forma de vals, esta última utiliza un tema del ballet *Cinderella*.

El tercer movimiento es un “Adagio”, también tripartito ABA, es lento y ensañador. En este caso también utiliza un material compuesto con otro fin, la película *Alexander Njensky* de 1939, de donde recoge algunos temas como la batalla, que contrapone a temas de amor, mas cercanos al espíritu de *Romeo y Julieta*.

El movimiento final es sin lugar a dudas el mas espectacular, un “Allegro giocoso” que comienza con una introducción lenta que nos lleva de nuevo hasta el primer movimiento y que va evolucionando con nuevo material hasta convertirse en un rondó propiamente dicho, forma habitual de los movimientos finales de las sinfonías. Todo parece evolucionar dentro de lo esperado hasta que cerca del final del movimiento, el ritmo se va acompasando y la tonalidad diluyéndose como en algunos de los pasajes de lucha de *Romeo y Julieta* de forma que la música va cargándose de una fuerza que hace de esta coda final el verdadero triunfo de la etapa más soviética de Prokofiev.

El estreno fue triunfal, esta obra se incluyó desde el primer momento en el canon de obras aprobadas por el régimen socialista que la adoptó como una de las mas representativas de su espíritu. Fue también la última obra que dirigió el propio compositor, ya que poco después sufriría el colapso que hizo que su salud se deteriorase rápidamente en poco tiempo.



DAMIAN
IORIO
DIRECTOR

“El cuidado por los detalles y el gusto refinado de este joven director, carismático y talentoso, cautivó a la audiencia”
Orchestra Sinfonica Giuseppe Verdi, Milan

Damian Iorio debutará con la Orquesta Sinfónica de San Francisco en abril de 2015. Ha dirigido orquestas como la London Philharmonic, Detroit Symphony, BBC Symphony, BBC Philharmonic, Netherlands Radio Philharmonic, St Petersburg Philharmonic, Orchestra Sinfonica Giuseppe Verdi en Milan, Orchestre National de Bélgica, Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI, Orchestre de Chambre de Lausanne Orquesta Sinfónica do Porto Casa da Música y Iceland Symphony Orchestra. La última temporada debutó con la Detroit Symphony Orchestra, Orchestre National de Bélgica, Orchestra della Svizzera Italiana en Lugano y la Tchaikovsky Symphony Orchestra de Moscú recibiendo de nuevo invitaciones y, en esta temporada debutará con la Netherlands Symphony Orchestra, Orquesta Sinfónica de Castilla y León, Noord Nederlands Orkest, Noordlands Operan (Suiza) y Sofia National Opera. También esta temporada volverá con la London Philharmonic Orchestra, Orchestra Sinfonica Giuseppe Verdi en Milan y Helikon Opera en Moscú, entre otras.

Damian Iorio completó sus estudios de violín en Gran Bretaña y EEUU antes de convertirse en miembro de la Orquesta Sinfónica de la Radio Nacional Danesa. Durante su estancia en Copenhague, estudió dirección en San Petersburgo antes de ser nombrado Director Artístico y Director Principal de la Orquesta Filarmónica de Murmansk, donde se convirtió en el catalizador del éxito y crecimiento de la orquesta en el ámbito operístico y orquestal. Su amplio

repertorio centrado en el romanticismo y principios del siglo xx se amplía al primer clasicismo y a la música contemporánea, con una clara influencia, aunque no exclusiva, de sus orígenes anglo-italianos y sus estancias nórdico-rusas. Ha trabajado con varias jóvenes orquestas en Europa y es Director Musical de la Joven Orquesta de Cuerda Nacional de Gran Bretaña.

En el ámbito operístico Damian Iorio ha dirigido *Macbeth* de Verdi en el Glyndebourne Festival Opera y *La novia vendida* de Smetana en la Ópera de París. Hizo su debut en EEUU junto a la Central City Opera en Colorado con *El rapto de Lucrecia* de Britten que fue alabado por la prensa internacional. Ha actuado en la Ópera de Bonn dirigiendo *Turandot* de Puccini junto a la Norwegian Opera en varias ocasiones, y ha visitado diferentes escenarios operísticos en Italia, entre otros Como —“ ... el director anglo-italiano Damian Iorio, dirigió una *Bohemia* tan fascinante y llena de color como un cuadro de Renoir”—, Teatro Regio di Torino, Brescia y Trento. En San Petersburgo ha dirigido *La vuelta de tuerca* de Britten y en Moscú el estreno de *El hombre que confundió a su mujer con un sombrero* de Michael Nyman que fue nominada como Mejor Producción Operística 2004 en el Golden Mask Festival.

Damian Iorio nació en Londres en una familia de músicos ingleses e italianos. En 2006 fue nombrado Caballero de la Orden de Santa Ágata de la República de San Marino en reconocimiento a su labor musical.



GUILLERMO
PASTRANA
VIOLONCHELO

Tras su éxito rotundo con el Concierto n^o1 para violonchelo de Shostakovich en el Festival de Granada, junto a la OJA y Josep Vicent, así como la ORTVE con Kazuki Yamada y la Orquesta Sinfónica de Tenerife con Antoni Wit, con el Concierto para violonchelo y orquesta de Laló, entre sus próximos compromisos hay que destacar su colaboración con la Filarmónica de Málaga, Filarmónica de Montevideo (Uruguay), Real Filharmonía de Galicia, Sinfónica de Baleares, así como recitales en diferentes festivales y auditorios de Europa y Sudamérica, y por toda la geografía española.

La Sinfónica de Castilla y León ha encargado al Premio Nacional de Música David del Puerto su Concierto n^o1 para violonchelo y orquesta, que estará dedicado y será estrenado por Guillermo Pastrana en 2014.

Guillermo Pastrana es uno de los grandes talentos de la interpretación actual en España. Nació en Granada en 1983 y comenzó sus estudios a los seis años en el conservatorio de dicha ciudad. Desde muy pequeño mostró un amor inmenso hacia la música y, muy especialmente, hacia el violonchelo como medio de expresión de sus sentimientos.

El chelo ha sido desde entonces su vida. A los 17 años comenzó su perfeccionamiento en el extranjero, lanzándose a la aventura sin más apoyo que el de su familia. Este trayecto de su vida culminó con la ampliación de sus estudios en Basilea (Suiza) con Ivan Monighetti.

Fue ganador de numerosos concursos nacionales e internacionales y ha realizado recitales y conciertos como solista en diferentes ciudades y festivales de

todo el mundo como Seúl, Radio Alemana (Sarrbrücken), Luxemburgo, Suiza (Basilea), Carl-Flesch Akademie Baden Baden (Alemania), Viva Cello Festival (Suiza), Festival di Sanremo (Italia), Festival de Medellín (Colombia), etc. En Viena y Bratislava actuó en 2010 en sendos conciertos de celebración de la presidencia española de la Unión Europea.

Ensalzado por la crítica, el público y los grandes profesionales con los que ha colaborado en su corta pero fulgurante carrera, todos coinciden en destacar su musicalidad, la calidad de su sonido, afinación y perfección técnica, además de su carisma sobre el escenario.

Ha obtenido grandes éxitos junto a The World Orchestra, en el Auditorio Nacional de Música de Madrid, Orquesta de RTVE, en el Teatro Monumental, Filarmónica de Medellín (Colombia), Sinfónica de Chile, Orquesta di Sanremo, Orquesta de Córdoba, Sinfónica de Castilla y León, Sinfónica de Galicia, Filarmónica de Málaga, Orquesta Ciudad de Granada y Sinfónica de Navarra, entre otras, bajo la dirección de Michal Nesterowicz, Josep Vicent, Kazuki Yamada, Manuel Hernández Silva, Alejandro Posada, Aldo Ceccato, Antoni Wit, Carlos Cuesta, Salvador Mas y Michael Thomas.

Además, ha ofrecido recitales en muchos de los festivales más importantes de España, como Santander, Úbeda, Segovia, La Mancha, Festival de Música Española de Cádiz, Otoño Soriano, Festival de Arte Sacro y Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, por mencionar algunos.

También ha grabado para Radio Nacional de España, que por otro lado ha retransmitido muchos de sus conciertos a través de Radio Clásica.

En la actualidad, compagina su actividad concertística con la docencia. Ha sido invitado como jurado en numerosos concursos nacionales. Imparte clases magistrales en España y el extranjero, ha colaborado como profesor invitado de la Universidad de Música de Medellín (Colombia) y profesor de la Academia Orquestal de dicha ciudad y en 2013 es profesor de violonchelo de la Orquesta Joven de Andalucía.



© Nacho Carretero

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

JESÚS LÓPEZ COBOS
DIRECTOR EMÉRITO

VASILY PETRENKO
PRINCIPAL DIRECTOR
INVITADO

JAIME MARTÍN
PRINCIPAL DIRECTOR
INVITADO

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León ha cumplido ventidos años años situándose como una de las mejores y más dinámicas agrupaciones españolas gracias a su calidad, a la amplitud de su heterogéneo repertorio y a la incesante actividad desplegada en su sede estable del Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid y por todo el territorio nacional.

Creada en 1991 por la Junta de Castilla y León, la OSCyL tiene como su primer director titular a Max Bragado-Darman. Tras este periodo inicial, Alejandro Posada asume la titularidad de la dirección durante siete años hasta la llegada de Lionel Bringer, quien ha permanecido al frente de la formación orquestal hasta junio de 2012.

Durante estos veintidós años de trayectoria, la OSCyL ha llevado a cabo importantes estrenos y ha realizado diversas grabaciones discográficas para Deutsche Grammophon, Bis, Naxos, Tritó o Verso entre otras, con obras de compositores como Joaquín Rodrigo, Dmitri Shostakovich, Joaquín Turina, Tomás Bretón, Osvaldo Golijov o Alberto Ginastera. Además, la OSCyL ha llevado a cabo una intensa actividad artística en el extranjero, con giras por Europa y América, que le han permitido actuar en salas tan destacadas como el Carnegie Hall de Nueva York.

A lo largo de estas dos décadas, la OSCyL ha ofrecido centenares de conciertos junto a una larga lista de directores y solistas, entre los que destacan los maestros Semyon Bychkov, Rafael Fruhbeck de Burgos, Jesús López Cobos, Marc Minkowski,

Gianandrea Noseda, Josep Pons o David Afkham, los cantantes Teresa Berganza, Barbara Bonney, Juan Diego Flórez, Magdalena Kozena, Renée Fleming o Angela Gheorghiu, e instrumentistas como Daniel Barenboim, Alicia de Larrocha, Joaquín Achúcarro, Katia y Marielle Labèque, Maria João Pires, Viktoria Mullova, Gidon Kremer, Gil Shaham, Natalia Gutman, Misha Maisky o Hilary Hahn entre muchos otros.

Algunos de los compromisos para la presente temporada 2013/2014 incluyen actuaciones con los maestros Semyon Bychkov, Eliahu Inbal, Nathalie Stutzmann o Josep Caballé-Doménech y solistas como Emmanuel Pahud, Javier Perianes, Iván Martín, Alexander Vinogradov o Pablo Villegas. Además ofrecerá el estreno de tres obras de encargo a los compositores Jesús Legido, Albert Guinovart y David del Puerto. El maestro zamorano Jesús López Cobos es el nuevo Director Emérito mientras que Jaime Martín se une a Vasily Petrenko en el papel de Principal Director Invitado.

Uno de los principales objetivos de la OSCyL es la difusión del repertorio sinfónico en el sentido más amplio de la palabra, así como la creación de nuevos públicos. En este sentido es importante reseñar la alta implicación de la orquesta en las numerosas iniciativas sociales y educativas que el Centro Cultural Miguel Delibes está llevando a cabo.

Desde el año 2007, la OSCyL tiene su sede estable en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid, obra del arquitecto Ricardo Bofill.

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

VIOLINES PRIMEROS

Elizabeth Moore, *concertino*
Piotr Witkowski, *cyda. concertino*
Cristina Alecu
Irina Filimon
Irene Ferrer
Pawel Hutnik
Vladimir Ljubimov
Eduard Marashi
Renata Michalek
Daniela Moraru
Dorel Murgu
Monika Piszczelok
Luis Gallego
Aleksandra Ivanovski
Carlos Serna

VIOLINES SEGUNDOS

Jennifer Moreau, *solista*
Nicolás Ortiz, *cyda. solista*
Benjamin Payen, *1^{er} tutti*
M^a Rosario Agüera
Malgorzata Baczewska
Csilla Biro
Anneleen van den Broeck
Iuliana Muresan
Blanca Sanchis
Gregory Steyer
Joanna Zagrodzka
Tania Armesto
Iván García
Jone de la Fuente
Paola Caballero

VIOLAS

Néstor Pou, *solista*
Marc Charpentier, *cyda. solista*
Michal Ferens, *1^{er} tutti*
Virginia Dominguez
Ciprian Filimon
Harold Hill
Doru Jijian
Julien Samuel
Paula Santos
Jokin Urtaşun
Elena Boj

VIOLONCHELOS

Marius Diaz, *solista*
Jordi Creus, *cyda. solista*
Frederik Driessen, *1^{er} tutti*
Montserrat Aldomá
Pilar Cerveró
Marie Delbousquet
Diego Alonso
Barnabas Hangonyi
Lorenzo Meseguer
Jaime Puerta

CONTRABAJOS

Nebojsa Slavic, *solista*
Nigel Benson, *cyda. solista*
Juan Carlos Fernández
Emad Khan
Noemí Molinero
Enara Susano
Laura de la Hoz

ARPA

Marianne ten Voorde, *solista*

FLAUTAS

Dianne Winsor, *solista*
Pablo Sagredo, *cyda. solista*
José Lanuza, *1^{er} tutti / solista piccolo*

OBOES

Sebastián Gimeno, *solista*
Emilio Castelló, *cyda. solista*
Juan M. Urbán, *1^{er} tutti / solista corno inglés*

CLARINETES

Carmelo Molina, *solista*
Jose V. Castillo, *cyda. solista*
Cecilio Villar, *cyda. solista*
Julio Perpiñá, *1^{er} tutti / solista clarinete bajo*

FAGOTES

Salvador Alberola, *solista*
Alejandro Climent, *cyda. solista*
Fernando Arminio, *1^{er} tutti / solista contrafagot*

TROMPAS

Alberto Menéndez, *solista*
Carlos Balaguer, *cyda. solista*
Emilio Climent, *1^{er} tutti*
José M. González, *1^{er} tutti*
Martín Naveira, *1^{er} tutti*

TROMPETAS

Roberto Pascual Bodí, *solista*
Emilio Ramada, *cyda. solista*
Miguel Oller, *1^{er} tutti*

TROMBONES

Philippe Stefani, *solista*
Robert Blossom, *cyda. solista*
Sean P. Engel, *trombón bajo solista*

TUBA

José M. Redondo, *solista*

TIMBALES/PERCUSIÓN

Vicent Vinaixa, *solista*
Rafael Casanova, *cyda. solista*
Ricardo López, *1^{er} tutti solista*
Ricardo Moreno, *1^{er} tutti*
Alfredo Anaya
Iván Andrés

PROFESORES DE LA OSCYL



PHILIPPE STEFANI

TROMBÓN SOLISTA

Procede de Lavelanet, Tolouse, Francia,
Antigüedad en la OSCyL: 1991

Deseo para la OSCyL.

Giras al extranjero, grabaciones, festivales, televisión, radio...
que nos conozcan más en España como en el Extranjero.
Me parece que la fuerza de las orquestas están en este ámbito...
¡Es mi humilde opinión!

MALGORZATA BACZEWSKA

VIOLÍN SEGUNDO AYUDA SOLISTA

Procede de Katowice, Polonia
Antigüedad en la OSCyL: 2006

Deseo para la OSCyL.

Que sigamos trabajando con la excelencia como objetivo
y podamos llegar con nuestra música a un público
todavía mas amplio!



PAWEL HUTNIK

VIOLÍN PRIMERO TUTTI

Procede de Lomza, Polonia
Antigüedad en la OSCyL: 1991

Deseo para la OSCyL.

Que podamos seguir trabajando y disfrutar de buena
música, buenos solistas y directores.
Que siempre haya el buen ambiente
y nivel que tenemos ahora.



PROFESORES DE LA OSCYL



FREDERIK DRIESSEN

VIOLONCHELO PRIMER TUTTI

Procede de Dordrecht, Holanda

Antigüedad en la OSCyL: 1991

Deseo para la OSCyL.

Que la crisis no impida que siga creciendo, tanto en calidad como en el nivel de sus directores musicales y solistas, para continuar compartiendo con vosotros momentos fantásticos.

La música no produce dinero. La música va mucho más allá. Nos despierta emociones y nos eleva por encima del simple «sobrevivir». Lo vemos como músicos en los aplausos del público, pero aún más en las personas apartadas de nuestra sociedad que encontramos en los proyectos sociales que llevamos a cabo desde la OSCyL.

¡Que sigamos trabajando con la excelencia como objetivo y podamos llegar con nuestra música a un público todavía mas amplio!

JUAN CARLOS FERNÁNDEZ

CONTRABAJO TUTTI

Procede de Logroño, La Rioja

Antigüedad en la OSCyL: 2001

Deseo para la OSCyL.

Larga vida llena de éxitos .



ANTIGUA
VALLADOLID

SÁBADO 31 DE MAYO DE 2014 · 19.00 H · SALA DE CÁMARA
CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES · ENTRADAS 25 €



ALBERT
RECASENS
DIRECTOR

LA GRANDE
CHAPELLE

Centenario de Juan Hidalgo
(1614-1685)

Tonos, villancicos sacros y obras para teatro

ENTRA-
DAS ÚLTIMO
MINUTO
< 30 AÑOS O CON
CARNET JOVEN

1€*

PRÓXIMOS PROGRAMAS

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

OSCYL
TEMPORADA 17
JUEVES 29 Y VIERNES 30
DE MAYO · 20.00 H ·
6 / 12 / 18 / 22 / 27 €

OSCYL

VASILY PETRENKO
DIRECTOR

**ALEXANDER
VINOGRADOV**
BARÍTONO

**CORO VOCES
GRAVES DE MADRID**

Obras de

R. STRAUSS Y D. SHOSTAKOVICH

OSCYL
ABONO TEMPORADA 18
VIERNES 13 Y SÁBADO 14
DE JUNIO · 20.00 H
6 / 12 / 18 / 22 / 27 €

OSCYL

JAIME MARTÍN
DIRECTOR

JUDITH JÁUREGUI
PIANO

Obras de

T. ADÈS, G. GERSWHIN

E. I. STRAVINSKI

OSCYL
ABONO TEMPORADA 19
VIERNES 20 Y SÁBADO 21
DE JUNIO · 20.00 H
6 / 12 / 18 / 22 / 27 €

OSCYL

**NATHALIE
STUTZMANN**
DIRECTOR

KLARA EK
SOPRANO

Obras de

W. A. MOZART Y G. MAHLER

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES VALLADOLID

ANTIGUA 3
SÁBADO 31 DE MAYO
19.00 H · 25 €

LA GRANDE CHAPELLE

**ALBERT
RECASENS**

DIRECTOR

*Centenario de
Juan Hidalgo*

Tonos, villancicos sacros
y obras para teatro

DELIBES CANTA 1
LUNES 2, MARTES 3 Y
MIÉRCOLES 4 DE JUNIO
18.30 H · 10 €

RAMBLA LIBERTAD
CANTANIA

CÁMARA + PIANO 6
VIERNES 6 DE JUNIO
20.00 H · 12 € /
ABONADOS OSCYL 6 €

**ENSEMBLE
DE VIENTOS
DE LA OSCYL**
LUCAS MACÍAS

OBOE

Obras de

W. A. MOZART y

B. A. ZIMMERMANN

DELIBES+
VIERNES 6 DE JUNIO
21.30 H · 37 / 33 / 30 €

ESTOPA
"A SOLAS"

TALLERES
MÚSICA PARA BEBÉS
SÁBADO 7 Y DOMINGO 8
DE JUNIO · HASTA 5 AÑOS
5 € POR PERSONA Y TALLER

DELIBES+
SÁBADO 7 DE JUNIO 16.00
Y 19.00 H Y DOMINGO 8 DE
JUNIO 16.00 H.
18,50 / 20,50 / 23,60 / 26,70
/ 28,70 / 30,80 €

PEPPA PIG
LA BÚSQUEDA DEL TESORO
Espectáculo para niños

DELIBES CANTA 2
VIERNES 27 DE JUNIO
20.00 H · 10 €

**CONCIERTO
PARTICIPATIVO**
COROS DE
CASTILLA Y LEÓN
JORDI CASAS, DIRECTOR
JAIME MARTÍN
DIRECTOR

DELIBES+
SÁBADO 28 DE JUNIO
21.00 H · 72 / 65 / 55 / 35 €

**ISABEL
PANTOJA**
DONDE EL CORAZÓN
ME LLEVE

SSSTTTAA0000RQQQUEESSSTT
FOONNIIICCCAAASSSSIINNNNFFFO
FOONNIIICCCSSSSIINNNNFFFOOO

WWW.AUDITORIOMIGUELDELIBES.COM
WWW.FACEBOOK.COM/AUDITORIOMIGUELDELIBES
WWW.TWITTER.COM/AMDVALLADOLID

LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC
ELLLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIGG
3BEEEESSSS**DELIBES**DDDDDEE



esvida

